



Comune di  
**Gressoney-Saint-Jean**  
Regione Autonoma Valle D'Aosta  
Administration communale  
Gemeindeverwaltung



OGGETTO: **LAVORI di REALIZZAZIONE OPERE EDILI RELATIVE A LOCALI PER ALLESTIMENTO NUOVA CUCINA PRESSO CENTRO SPORTIVO "SPORT HAUS" IN LOCALITA' TSCHOARDE**  
**CUP J96D19000040004 - CIG Z13293E601**

PROGETTISTA: **UFFICIO TECNICO COMUNALE**

- ✓ **RELAZIONE TECNICO ILLUSTRATIVA**
- ✓ **INQUADRAMENTO TERRITORIALE**
- ✓ **REPERTORIO FOTOGRAFICO**
- ✓ **ELABORATI GRAFICI**
- ✓ **ELENCO PREZZI UNITARI**
- ✓ **COMPUTO METRICO ESTIMATIVO**
- ✓ **QUADRO ECONOMICO**
- ✓ **BILANCIO DI PRODUZIONE MATERIALI DA DEMOLIZIONE**



## RELAZIONE TECNICA ILLUSTRATIVA

La presente progettazione è stata redatta per REALIZZAZIONE OPERE EDILI RELATIVE A LOCALI PER ALLESTIMENTO NUOVA CUCINA PRESSO CENTRO SPORTIVO "SPORT HAUS" IN LOCALITA' TSCHOARDE nel comune di Gressoney-Saint-Jean (AO).

L'immobile in oggetto risulta censito a Catasto Fabbricati al foglio 23 mappale 62

Zona di PRGC: Fb4

Le opere oggetto della presente progettazione serviranno a realizzare una cucina a supporto di manifestazioni turistiche, culturali, gastronomiche, sportive,...

Verranno realizzate due zone distinte di lavoro: una zona di confezionamento dei pasti e una zona adibita a lavaggio.

Locali esistenti al piano terreno ora adibiti a deposito verranno modificati e riadattati con i seguenti interventi:

- Demolizione di tramezze con ricostruzione in modo da adattare alla nuova porta di accesso e modifica della posizione planimetrica per ottenere le dimensioni necessarie per poter installare le attrezzature e poter operare agevolmente;
- Demolizione attuale pavimentazione con realizzazione dei nuovi massetti;
- Realizzazione degli impianti tecnici quali idrico, scarico fognario;
- realizzazione di contro-parete sul lato ovest per coprire le tubazioni esistenti di scarico della raccolta acque piovane;
- Realizzazione di intonaci;
- Rivestimento in ceramica delle pareti;
- Realizzazione pavimentazioni in ceramica;
- Realizzazione di cassonetti in cartongesso per copertura tubazioni passanti all'interno del nuovo locale cucina ancorate al soffitto;
- Tinteggiature;
- Fornitura e posa di nuovi serramenti;

IL TECNICO COMUNALE



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text 'COMUNE DI GRESSONEY-SAIN-ST-JEAN - Valle d'Aosta' around the perimeter and a central emblem. The signature is written in a cursive style.



# INQUADRAMENTO TERRITORIALE

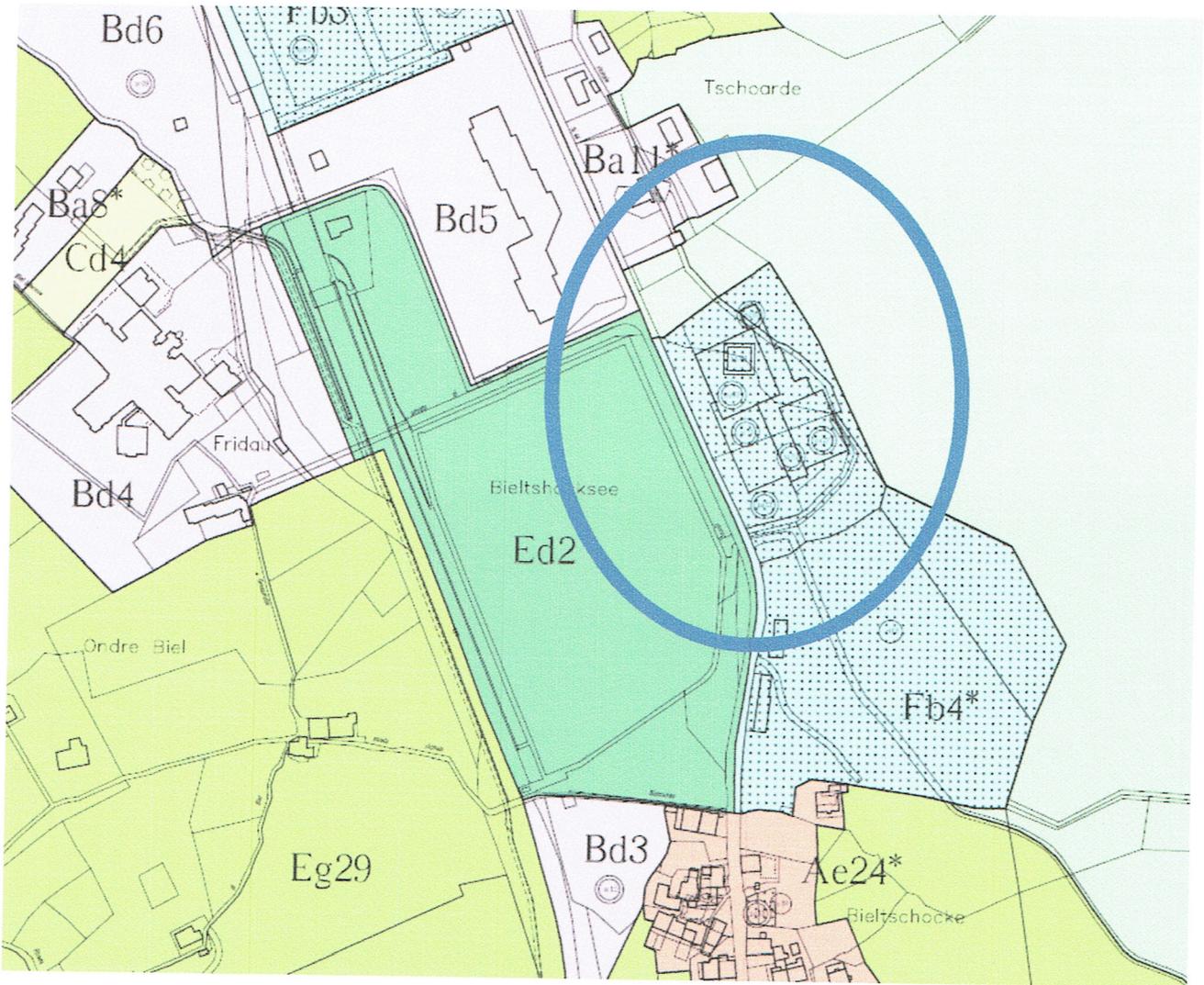
ESTRATTO DI MAPPA – FOGLIO 23



MUNICIPALITÀ DI GRESSONEY-SAN  
VALLE D'AOSTA



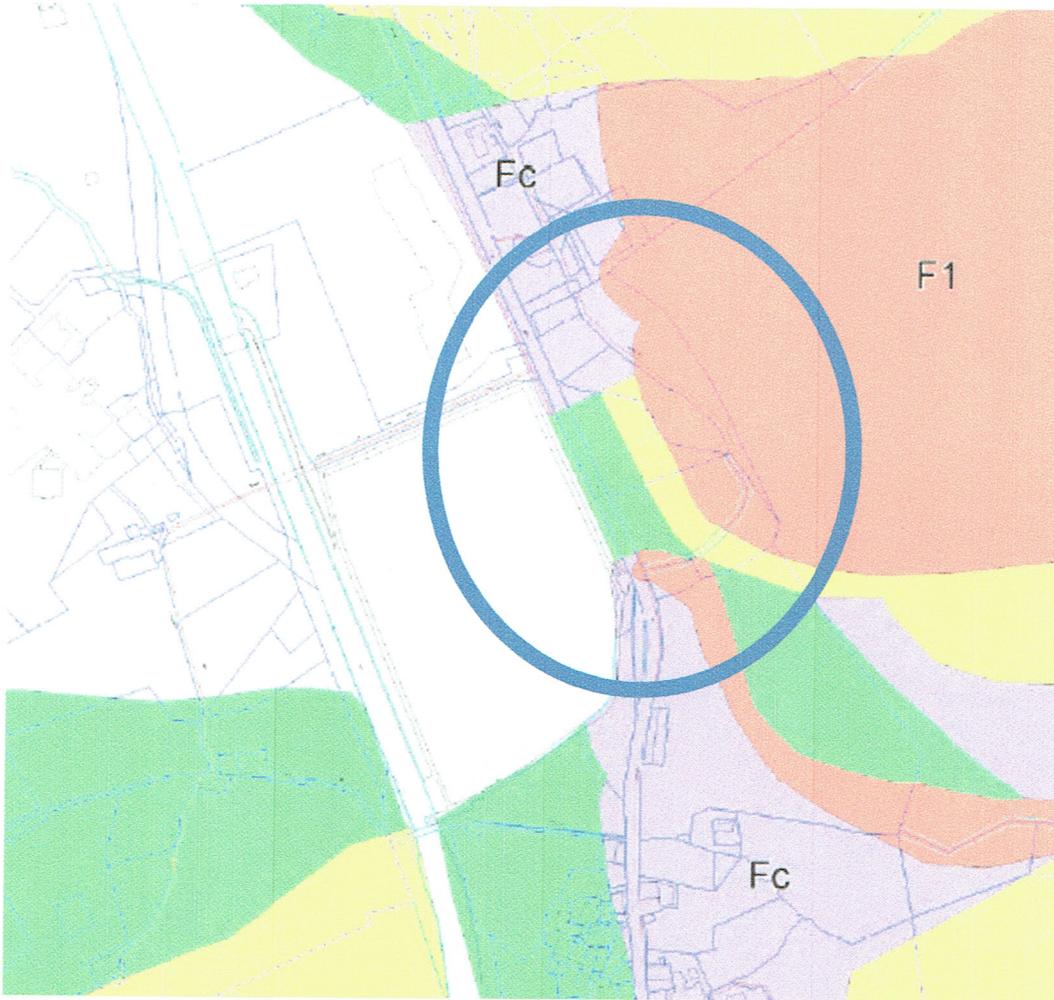
ESTRATTO DI PRGC



*[Handwritten signature]*  
COMMUNE DE PRESSONEY-SAINT-EMIL  
1911



ESTRATTO CARTOGRAFIA AMBITI INEDIFICABILI – ART. 35 DELLA L.R. 11 FRANE



*Luca...*

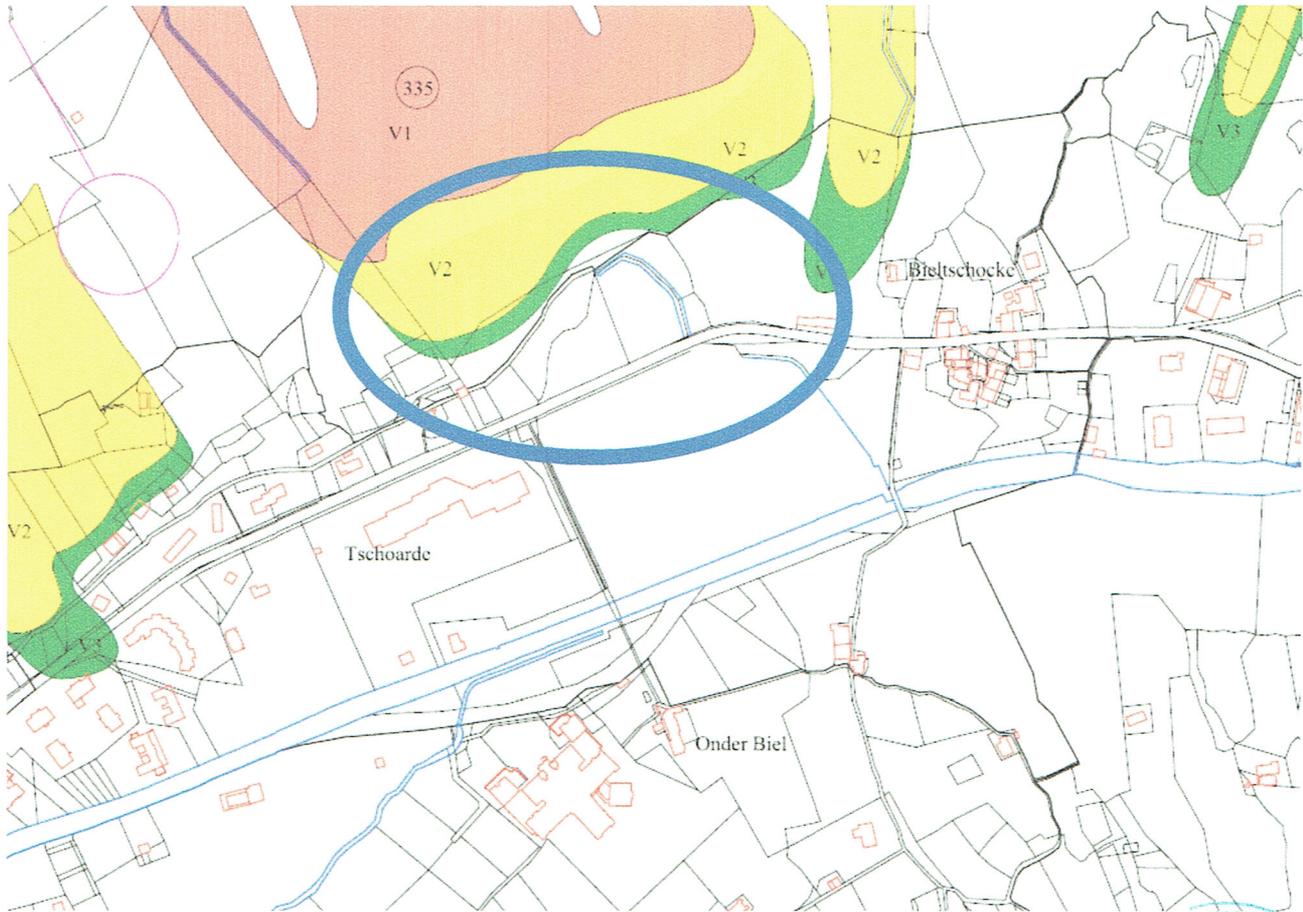
COMUNE DI GRESSONEY-SAINTEMAN  
Valle d'Aosta







**ESTRATTO CARTOGRAFIA AMBITI INEDIFICABILI – ART. 37 DELLA L.R. 11  
VALANGHE**



*[Handwritten signature]*  
COMUNE DI GRESSONEN  
VALANGHE - SAINT-JEAN-PRIS  
11010

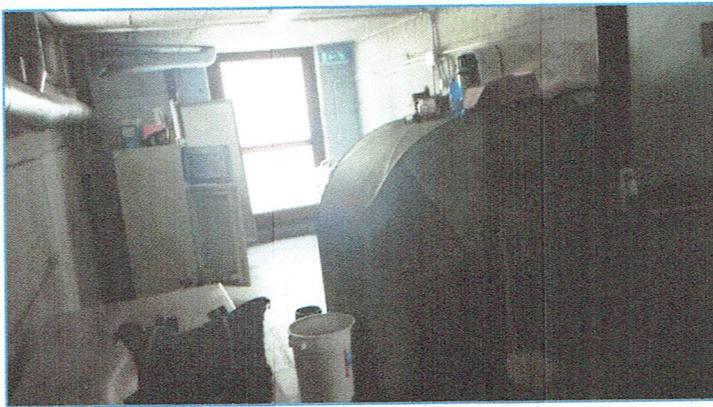
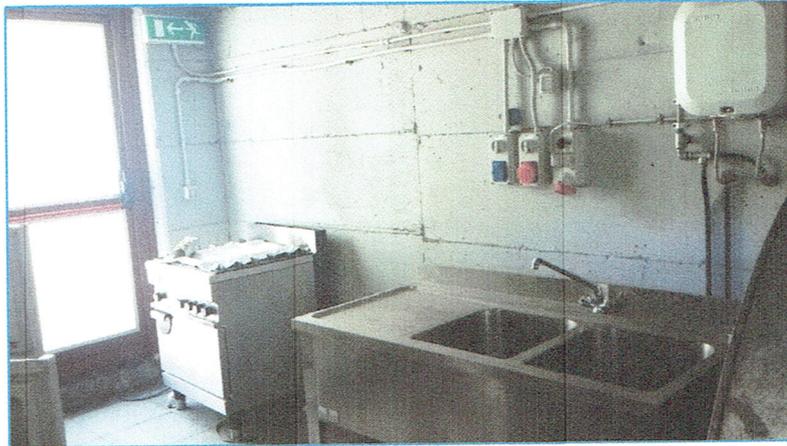


**ESTRATTO CARTOGRAFIA AMBITI INEDIFICABILI – ART. 33 DELLA L.R. 11 AREE BOSCADE**





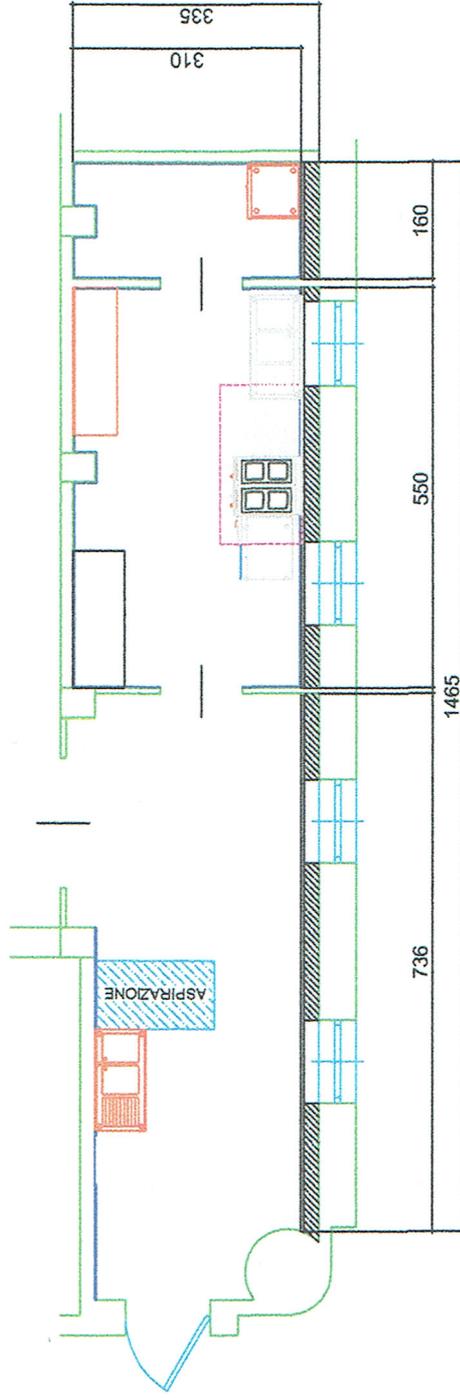
# REPERTORIO FOTOGRAFICO





# PROGETTO

...



H = 230 cm



MACCHINARI IN  
VOSTRO POSSESSO

PARETI  
PIASTRELLATE

CONTROPARETE

SCALA 1:100



# PROGETTO

schema impianti

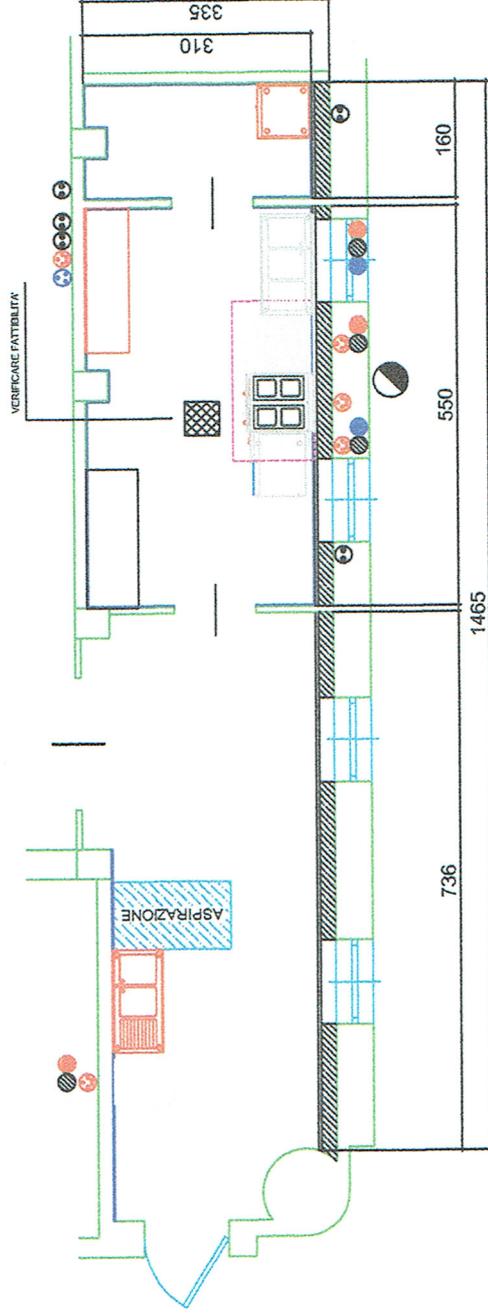
## IMPIANTO IDRICO

- ACQUA CALDA
- ACQUA FREDDA
- ▨ SCARICO
- ▨ SCARICO A PAVIMENTO

- CANNA FUMARIA

## IMPIANTO ELETTRICO

- PRESA 380 INTERBLOCCATA
- PRESA 220 INTERBLOCCATA
- PRESA SCHUKO



H = 230 cm

MACCHINARI IN  
VOSTRO POSSESSO

PARETI  
PIASTRELLATE

CONTROPARETE



SCALA 1:100



**LAVORI PER REALIZZAZIONE OPERE EDILI RELATIVE A LOCALI PER ALLESTIMENTO NUOVA CUCINA PRESSO CENTRO SPORTIVO "SPORT HAUS" IN LOCALITA' TSCHOARDE**

(CUP: J96D19000040004 CIG: Z13293E601)

**ELENCO PREZZI UNITARI**

CODICE	DESCRIZIONE	U.M.	PREZZO UNITARIO
<b>LAVORI A MISURA</b>			
	<b>DEMOLIZIONE TRAMEZZE</b>		
S03,C20,020	Demolizione di muratura di pietrame di qualsiasi natura, di mattoni o miste, di qualsiasi forma e spessore, qualunque sia la tenacità e durezza dei leganti. Sono compresi: le puntellature; i ponti di servizio interni ed esterni con le relative protezioni di stuoie, e/o lamiere e/o reti; l'impiego di mezzi d'opera adeguati alla mole delle strutture da demolire; le segnalazioni diurne e notturne e gli oneri per la chiusura della viabilità circostante all'opera; le opere di recinzione provvisorie; la demolizione, con ogni cautela e a piccoli tratti, delle strutture collegate o a ridosso dei fabbricati o parte dei fabbricati da non demolire, tagliando gli eventuali materiali con l'ausilio di fiamma ossidrica o con sega meccanica; la riparazione dei danni arrecati a terzi in conseguenza di detti lavori; il ripristino di condutture pubbliche e private (fogne, gas, elettricità, telecomunicazioni, acquedotti, ecc.) interrotte a causa delle demolizioni. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare il lavoro finito. - CON MEZZO MANUALE	mc	€ 196,92
	<b>DEMOLIZIONE MASSETTO DI CEMENTO CON SP = 8 CM</b>		
S03,P30,008	Demolizione di massetto e/o sottofondo in calcestruzzo o altra miscela. Sono comprese le opere provvisorie di sostegno. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare il lavoro finito.	mq	€ 14,54
	<b>BATTUTO IN CLS SP=7cm</b>		
S20,A10,007	Massetto di sabbia e cemento nelle proporzioni di 3,5 quintali di cemento 325 per metro cubo di sabbia dato in opera ben costipato e livellato, eseguito per pavimentazioni. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita	mq	€ 18,06
	<b>PAVIMENTO IN PIASTRELLE (DIM 20*20)</b>		
S21,B50,020	Pavimento in gres porcellanato per interni o per esterni - gruppo BI - norma europea EN 176 - posato a cassero con boiaccia di puro cemento tipo "325", fornito e posto in opera. Sono compresi: il letto di malta con legante idraulico; la pulitura, a posa ultimata, con segatura; la suggellatura dei giunti. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita	mq	€ 46,74
	<b>RIVESTIMENTO IN PIASTRELLE (DIM 20*20)</b>		
S21,R05,020	Rivestimento di pareti interne con piastrelle bicottura - gruppo BIII norma europea EN 159 - fornite e poste in opera. Sono compresi: il collante o la malta cementizia; la suggellatura dei giunti con cemento bianco o colorato; i pezzi speciali; i tagli speciali; gli sfridi. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita	mq	€ 61,67
	<b>TRAMEZZE SP=20 cm</b>		
S17,B10,020	Muratura in blocchi di argilla espansa da intonacare posti in opera con malta bastarda o cementizia dosata a 3 quintali di cemento 325. Sono compresi: i magisteri di appresatura; la formazione di spigoli e di riseghe, entro e fuori terra	mq	€ 34,54
	<b>INTONACO PER INTERNI A CIVILE</b>		
S18,A01,001	Intonaco di finitura minerale, intervallo granulometrico circa 0-250 um Extrafino/0-800 um Fino/0-1,4 mm Granello, contenuto in minerali naturali >=60%, contenuto in minerali riciclati >=30%, riciclabile come inerte a fine vita. E' compreso quanto occorre per dare l'opera finita	mq	€ 27,52

S27,P25,005	TINTEGGIATURA PER INTERNI A CIVILE		
	Pittura con idropittura vinilica, pigmentata per interni del tipo opaca, solubile in acqua e in tinta unica chiara, eseguita a qualsiasi altezza, su pareti e soffitti intonacati a civile o a calce o a gesso. Preparazione del supporto mediante spazzolatura con raschietto e spazzola di saggina per eliminare corpi estranei quali grumi, scabrosità, bolle, alveoli, difetti di vibrazione, con stuccatura di crepe e cavillature per ottenere omogeneità e continuità delle superfici da imbiancare e tingeggiare. Imprimatura ad uno strato di isolante a base di resine acriliche all'acqua data a pennello. Ciclo di pittura con idropittura vinilica pigmentata, costituito da uno strato di fondo dato a pennello e strato di finitura dato a rullo. Sono compresi: le scale; i cavalletti; i ponteggi provvisori interni ove occorrono; la pulitura degli ambienti ad opera ultimata. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita. A due strati su pareti e soffitti intonacati a civile	mq	€ 8,33

S26,L65,005	PORTE INTERNE		
	Porte in legno di Abete tamburate, tipo standard e fuori standard, con struttura cellulare interna a nido d'ape con maglia esagonale, intelaiatura perimetrale in legno di Abete e pannelli fibrolegnosi, battente con spalla, completa di mostre e contromoste da 10x60 mm, telaio ad imbotte fino 110 mm, fornite e poste in opera. Sono comprese: le cerniere anuba in acciaio da 13 mm; la serratura; la maniglia in alluminio del tipo pesante; la mano di preparazione; la laccatura con vernici poliuretaniche pigmentate opache; gli eventuali vetri, ove occorrono. E' inoltre compreso quanto altro occorre per dare l'opera finita. E' esclusa la fornitura e posa in opera del controtelaio - luce netta dal 75 a 90 cm di larghezza e 210 cm di altezza	cad	€ 325,96

### LAVORI A CORPO

II	ADEGUAMENTO IMPIANTO IDRAULICO vedasi elaborato grafico	cp	€ 2.000,00
II	REALIZZAZIONE SCARICO A PAVIMENTO vedasi elaborato grafico	cp	€ 500,00
CASS	REALIZZAZIONE DI N. 2 CASSONETTI IN CARTONGESSO vedasi elaborato grafico	cp	€ 600,00

### LAVORI IN ECONOMIA

M00,A00,002, M00,A40,002	OPERAIO SPECIALIZZATO + MAGGIORAZIONE	ora	€ 38,50
M00,A00,003, M00,A40,003	OPERAIO QUALIFICATO + MAGGIORAZIONE	ora	€ 35,78

DISC	Oneri di conferimento in discarica (non soggetti a ribasso)	mc	€ 15,00
------	---	----	---------

SIC	ONERI PER LA SICUREZZA (non soggetti a ribasso)	cp	€ 600,00
-----	---	----	----------



**LAVORI PER REALIZZAZIONE OPERE EDILI RELATIVE A LOCALI PER ALLESTIMENTO NUOVA CUCINA PRESSO CENTRO SPORTIVO "SPORT HAUS" IN LOCALITA' TSCHOARDE**

(CUP: J96D19000040004 CIG: Z13293E601)

**QUADRO ECONOMICO**

DESCRIZIONE	IMPORTO
-------------	---------

**LAVORAZIONI**

a corpo	€	3.100,00
a misura	€	17.672,68
in economia	€	2.971,20
<b>totale lavorazioni (A)</b>	€	<b>23.743,88</b>

<b>ONERI DI CONFERIMENTO IN DISCARICA (B)</b>	€	150,00
<b>ONERI PER LA SICUREZZA (C)</b>	€	600,00

**SOMMANO (D = A+B+C)** € **24.493,88**

**IMPREVISTI (E)** € **1.000,00**

**TOTALE (D+E)** € **25.493,88**

**IVA 22%** € **5.608,65**

**TOTALE** € **31.102,53**

*Fondo incentivante ai sensi dell'art. 113 del D Lgs 50/2016 (2% dell'importo dei lavori), di cui:*

*\* 80% da ripartire tra il RUP e i soggetti che svolgono funzioni tecniche e collaboratori ai sensi dell'art. 113, comma 3 del D Lgs 50/2016*

*\* 20% da destinare all'acquisto da parte dell'ente di beni, strumentazioni e tecnologie funzionali a progetti di innovazione .... ai sensi dell'art. 113, comma 4 del D Lgs 50/2016*

€ **509,88**

€ **407,90**

€ **101,98**

**TOTALE GENERALE**

€ **31.612,41**

IL PROGETTISTA

*[Handwritten signature]*





**LAVORI PER REALIZZAZIONE OPERE EDILI RELATIVE A LOCALI PER ALLESTIMENTO NUOVA CUCINA  
PRESSO CENTRO SPORTIVO "SPORT HAUS" IN LOCALITA' TSCHOARDE**

**(CUP: J96D19000040004 CIG: Z13293E601)**

**COMPUTO METRICO ESTIMATIVO**

N.	CODICE	DESCRIZIONE	U.M.	QUANTITA'	PREZZO UNITARIO	TOTALE
<b>LAVORI A MISURA</b>						
<b>1</b>	S03,C20,020	DEMOLIZIONE TRAMEZZE				
		3,40*H=2,30*n. 2*10 cm spess	mc	1,564		
			totale	1,564	€ 196,92	€ 307,98
<b>2</b>	S03,P30,008	DEMOLIZIONE MASSETTO DI CEMENTO CON SP = 8 CM				
		(8,40+5,50+1,80)*3,40*h=10 cm	mq	53,38		
			totale	53,38	€ 14,54	€ 776,20
<b>3</b>	S20,A10,007	BATTUTO IN CLS SP=7cm				
		battuto autolivellante: (8,40+5,50+1,80)*3,40	mq	53,38		
			totale	53,38	€ 18,06	€ 963,88
<b>4</b>	S21,B50,020	PAVIMENTO IN PIASTRELLE (DIM 20*20)				
		(8,40+5,50+1,80)*3,40	mq	53,38		
			totale	53,38	€ 46,74	€ 2.494,98
<b>5</b>	S21,R05,020	RIVESTIMENTO IN PIASTRELLE (DIM 20*20)				
		(8,40+5,50+1,60+3,40+1,60+3,40+3,40+5,50+3,40+3,40+3,00+5,20+3,40)*H=2,00	mq	102,4		
			totale	102,4	€ 61,67	€ 6.315,42
<b>6</b>	S17,B10,020	TRAMEZZE SP=20 cm				
		3,40*2,30*n. 3	mq	23,46		
		Controparete lato ovest (8,40+5,50+1,60)* H=2,30	mq	35,65		
			totale	59,11	€ 34,54	€ 2.041,66
<b>7</b>	S18,A01,001	INTONACO PER INTERNI A CIVILE				
		3,40*2,30*n. 3*2	mq	46,92		
		Controparete lato ovest (8,40+5,50+1,60)* H=2,30*1	mq	35,65		
			totale	82,57	€ 27,52	€ 2.272,29
<b>8</b>	S27,P25,005	TINTEGGIATURA PER INTERNI A CIVILE				
		tramezze: 3,40*1,00*n. 3*2+3,40*2,30	mq	36,04		
		pareti: (3,40+8,40+3,40*2*3+5,50+1,80)*1,00	mq	79		
		soffitto: (8,40+5,50+1,80)*3,40	mq	106,76		
		NB: N. 2 MANI DI TINTA	totale	221,8	€ 8,33	€ 1.848,35
<b>9</b>	S26,L65,005	PORTE INTERNE				
		nuove porte interne	cad	2		
			totale	2	€ 325,96	€ 651,92

**LAVORI A CORPO**

10	II	ADEGUAMENTO IMPIANTO IDRAULICO	CP	1	€ 2.000,00	€ 2.000,00
		REALIZZAZIONE SCARICO A PAVIMENTO	CP	1	€ 500,00	€ 500,00
11	CASS	REALIZZAZIONE DI N. 2 CASSONETTI IN CARTONGESSO, CON MATERIALE RESISTENTE ALL'UMIDITA', PER COPERTURA TUBAZIONI PASSANTI ALL'INTERNO DEL NUOVO LOCALE CUCINA E ANCORATE AL SOFFITTO	CP	1	€ 600,00	€ 600,00

**LAVORI IN ECONOMIA**

12	M00,A00,002, M00,A40,002	OPERAIO SPECIALIZZATO + MAGGIORAZIONE	ora	40		
			totale	40	€ 38,50	€ 1.540,00
13	M00,A00,003, M00,A40,003	OPERAIO QUALIFICATO + MAGGIORAZIONE	ora	40		
			totale	40	€ 35,78	€ 1.431,20

**Oneri di conferimento in discarica (non soggetti a ribasso)**

14	DISC	DEMOLIZIONE tramezze	mc	2		
		DEMOLIZIONE sottofondi	mc	6		
		DEMOLIZIONE per realizzazione scarico	mc	2		
		totale		10	€ 15,00	€ 150,00

**15 ONERI PER LA SICUREZZA (non soggetti a ribasso)**

15	ONERI PER LA SICUREZZA (non soggetti a ribasso)	cp	1	€ 600,00	€ 600,00
				sommano	€ 24.493,88

